

15. 06. 2004

OÜ MÄNG

Maneezi tn. 5 – 19, Tallinn

Äriregistri kood 10040733

16

Anne MAZURENKO

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus
01.01.2003.a.

Majandusaasta lõpp
31.12.2003.a.

Põhitegevusala
Osavusmängude korraldamine

Juhatuseliige
Aleksandr Frolov
Tel.: 6014582
Faks: 6405354
E-post: asmang@hotmail.ee



Juhatuseliige Aleksandr Frolov

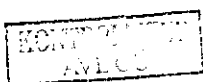
15. 06. 2004

SISUKORD

Majandusaasta tegevusaruanne	lk. 3
Juhatuse deklaratsioon	lk. 4
Raamatupidamisbilanss	lk. 5
Kasumiaruanne	lk. 7
Rahavoogude aruanne	lk. 8
Omakapitali muutuste aruanne	lk. 9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	lk. 10
Lisa 1 <i>Kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused</i>	lk. 10
Lisa 2 <i>Põhivara</i>	lk. 11
Lisa 3 <i>Osakapital osaühingus</i>	lk. 12
Lisa 4 <i>Maksuvõla jääk maksuliikide lõikes</i>	lk. 13
Lisa 5 <i>Neto realiseerimiskäive</i>	lk. 14
OÜ Mäng kasumi jaotamise ettepanek	lk. 15
Sõltumatu audiitori järeldusotsus	lk. 16



Juhatuse liige Aleksandr Frolov



15. 06. 2004

MAJANDUSAASTA TEGEVUSARUANNE

Osaiühingu MÄNG põhitegevus on osavusmängude korraldamine. 2003.aastal mänguautomaadid töötasid 112 mängukohtades.

2003.aastal neto realiseerimiskäive oli 3291227 krooni.

Juhatus koosneb kolmest liikmest. Tegevdirektorile ja juhatuse liikmetele maksti 2003.aastal 269987 krooni. Keskmise töötajate arv 2003.aastal oli 22 ning nende palkade kogusumma oli 520952 krooni.



JUHATUSE DEKLARATSIOON

Juhatus on koostanud majandusaasta aruande, mis koosneb raamatupidamise aastaaruandest, kasumiaruandest, rahavoogude aruandest ja aastaaruande lisadest.

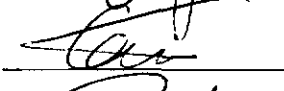
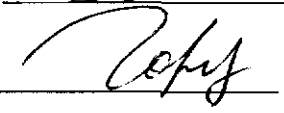
OÜ Mäng raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seadusega, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

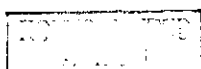
Raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ-u Mäng finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt.

Kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aastaaruande valmistamise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud.

Juhatuse hinnangul on OÜ Mäng jätkuvalt tegutsev äriühing.

Osaühingu liikmed

Nimi	Allkiri	Kuupäev
Aleksandr Frolov		<u>08.06.2004.</u>
Aleksandr Bajev		<u>08.06.2004.</u>
Viktor Gorenski		<u>08.06.2004</u>



15. 06. 2004

RAAMATUPIDAMISBILANSS

seisuga 31.detsember 2003.a.

AKTIVA (VARA)

KROONIDES (komakohata)

KÄIBEVARA

Majandusaasta lõpul 31.12.2003.a.	Majandusaasta algul 01.01.2003.a.
---	---

1. RAHA JA PANGAKONTOD

277367

1345332

2. ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD

2.1. Muud ettemakstud tulevaste perioodide

kulud

1548

2244

KOKKU :

1548

2244

3. VARUD

3.1. Tooraine ja materjal

281452

224831

3.2. Ostetud kaubad müügiks

35798

130

3.3. Ettemaksed Hankijatele

1888

0

KOKKU :

319138

224961

KÄIBEVARA KOKKU :

598053

1572537

PÕHIVARA

4. MATERIAALNE PÕHIVARA (LISA 2)

4.1. Maa ja ehitused (soetusmaksumuses)

296170

296170

4.2. Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)

1974464

1990822

4.3. Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)

- 1714178

- 1732928

KOKKU :

556456

554064

PÕHIVARA KOKKU :

556456

554064

AKTIVA (VARA) KOKKU :

1154509

2126601

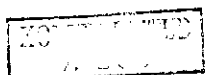


15.06.2004

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)

KOHUSTUSED

	Majandusaasta lõpul 31.12.2003.a.	Majandusaasta algul 01.01.2003.a.
5. VÕLAD HANKIJATELE		
5.1. Hankijatele tasumata arved	0	2950
6. MAKSUVÕLAD (LISA 4)	74366	67745
7. VIITVÕLAD (aruandeperioodi maksmata kulud)		
7.1. Võlad töövõtjatele	112180	95784
7.2. Arveldused aktsionäridega	0	1343275
KOKKU :	112180	1439059
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU :	186546	1509754
KOHUSTUSED KOKKU :	186546	1509754
OSAKAPITAL OSAÜHINGUS (LISA 3)		
8. OSAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES		
8.1. Põhikirjas näidatud osakapitali suurus	390000	390000
9. RESERVID		
9.1. Kohustuslik reservkapital	42726	42726
10. EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM	184121	0
11. ARUANDEAASTA KASUM (-KAHJUM)	351116	184121
OMAKAPITAL OSAÜHINGUS KOKKU :	967963	616847
PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU :	1154509	2126601

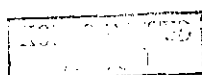


15.06.2004
SKEEM 1

KASUMIARUANNE

KROONIDES.(komakohata).

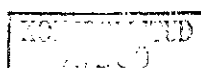
	Aruande majandusaastal algus 01.01.2003 lõpp 31.12.2003	Eelmisel majandusaastal 01.01.2002 31.12.2002
ÄRITULUD		
1. Realiseerimise netokäive (LISA 5)	3291227	2951349
ÄRITULUD KOKKU :	3291227	2951349
ÄRIKULUD		
2. Kaubad, toore, materjal ja teenused	205070	254711
3. Mitmesugused tegevuskulud	1570802	1398796
4. Tööjõu kulud	1055931	990117
s.h.4.a. Palgakulu	790939	741616
4.b. Sotsiaalmaksud	261039	244794
4.c. Töötuskindlustusmaksud	3953	3707
5. Kulum	89519	121107
s.h.5.a. Põhivara kulum ja väärtuse langus	89519	121107
ÄRIKULUD KOKKU :	2921322	2764731
ÄRIKASUM (-KAHJUM) :	369905	186618
6. Finantstulud		
6.a. Kasum valuutakursi muutustest	239	40
6.b. Muud intressi- ja finantstulud	2236	56
FINANTSTULUD KOKKU :	2475	96
7. Finantskulud		
7.a. Intressikulud	0	3
7.b. Kahjum valuutakursi muutustest	6084	2590
7.c. Muud finantskulud	15180	0
FINANTSKULUD KOKKU :	21264	2593
KASUM (-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	351116	184121
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	351116	184121



RAHAVOOGUDE ARUANNE

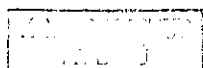
15.06.2004

	Aruandeaastal	Eelmisel aastal
A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
1. Puhaskasum	351116	184121
2. Põhivara amortisatsioon	89519	121107
3. Kasum (-), kahjum (+) põhivara müügist	- 2175	0
4. Kasum (-), kahjum (+) põhivara mahakandmisest	15180	0
5. Käibekapitali (v.a. Raha) jääkide muutus		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	- 1343275	15208
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	696	696
Varud	- 94177	- 101825
6. Lühiajaliste kohustuse jääkide muutus		
Võlad hankijatele	- 2950	2950
Maksuvõlad	6621	7371
Viitvõlad	16396	- 6591
Kokku rahavood äritegevusest (suurenemine +, vähenemine -)	- 963049	223037
B. RAHAVOOD INVESTEERIMISEST		
7. Põhivara müügist tegelikult laekunud rahasummad	20000	0
8. Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad	- 124916	- 50537
Kokku rahavood investeerimisest (suurenemine +, vähenemine -)	- 104916	- 50537
KOKKU ETTEVÕTTE RAHAVOOD	- 1067965	172500
C. RAHAJÄÄGI MUUTUS		
1. Kassa ja pangakontode jääk 01.01.	1345332	1172832
2. Kassa ja pangakontode jääk 31.12.	277367	1345332
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS	- 1067965	172500



OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE 5. 06. 2004

	Aksia- kapital	Kohustuslik reserv- kapital	Jaotamata kasum	KOKKU
Saldo 31.12.2001.a.	2000000	35898	- 259897	1776001
Aksiakapitali vähendamine	- 1610000		259897	- 1350103
Aruandeperioodi puhaskasum			184121	184121
Reservkapitali suurendamine		6828		6828
Saldo 31.12.2002.a.	390000	42726	184121	616847
Aruandeperioodi puhaskasum			351116	351116
Saldo 31.12.2003.a.	390000	42726	535237	967963

15.06.2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

LISA 1

OÜ Mäng raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondadest, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted. Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeerii piisevalt, on tuginenud Rahvusvahelistele Raamatupidamise Standarditele (International Accounting Standards).

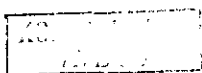
Majandusaasta algas 1.jaanuaril 2003 ja lõppes 31.detsembril 2003.

Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides.

OÜ Mäng raamatupidamise arvestuses on lähtutud tekkepõhisest arvestusprintsiiibist. Aruandes kajastatud 2003.a. andmed on olulises osas võrreldavad aruandeaasta andmetega. Bilansis kajastuvad nõuded on aasta lõpu seisuga inventeeritud ja ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kantud kuludesse.

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil, see tähendab siis, kui töötajal tekib nõudeõigus. Väljateenitud kuid kasutamata puhkusetasu on kajastatud bilansis lühikajalise kohustusena.

Müüki kajastatakse tekkepõhiselt vastavalt realiseerimise printsiiibile.

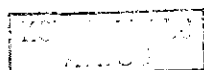


15. 06. 2004

PÕHIVARA

LISA 2

	Aasta algul soetus- maksumus	Soetamine	Maha- kandmine	Müüdnud PV soetus- maksumus	Majandus- aasta kulum	Aasta lõpul soetus- maksumus
Masinad ja seadmed	1990822	124916	- 122674	- 18600	- 65831 + 108269	1974464
Ehitused	296 170				- 23 688	296 170
Akumuleeri- tud kulum	- 1732928				18750	- 1714178



15. 06. 2004

OSAKAPITAL OSAÜHINGUS

LISA 3

AS-i MÄNG asutamisel 1992. aasta oktoobris lasti välja 3 aktsiat a¹⁰⁰ 100 krooni. Märgitud aktsiate eest tasuti 300 krooni sularahas. 1995. aastal suurendati aktsiakapitali ja lasti välja 19 997 aktsiat nimiväärtusega 100 krooni. Märgitud aktsiate eest tasuti 594 700 krooni sularahas ja 1 405 000 krooni mitterahalise sissemaksena.

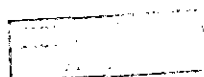
1998. aasta märtsi kuus suurendati aktsiakapitali ja lasti välja 1 700 aktsiat nimiväärtusega 100 krooni. Märgitud aktsiate eest tasuti 170 000 krooni mitterahalise sissemaksena.

1998. aasta märtsi kuus aktsiakapitali vähendati 170 000 krooni võrra kuni 2000000 kroonini eelmiste perioodide kahjumi vähendamiseks.

Vastavalt aktsiaseltsi Mäng aktsionäride üldkoosoleku otsusele 05.märtsist 2002.a. otsustati ümber kujundada aktsiaseltsi Mäng osaühinguks Mäng osakapitaliga 390000 krooni. Ümberkujundamiskanne on kinnitatud 22.10.2002.a. Tallinna Linnakohtu registris. Seoses aktsiakapitali vähendamisega aktsionärid otsustasid 1343275 krooni välja maksta aktsionäridele, 266725 krooni kasutada eelmiste perioodide kahjumi katmiseks.

OÜ Mäng osanikke nimekiri

Jrk. nr.	Osanik	Aadress	Isikukood	Osade nimiväärtus
1.	Aleksandr Frolov	Katleri tn. 19-30, Tallinn	35511140278	124 800 (32 %)
2.	Aleksandr Bajev	Maneezi tn. 5-19, Tallinn	35506060263	148 200 (38 %)
3.	Viktor Gorenski	Kärberi tn. 34-10, Tallinn	36406050309	117 000 (30 %)

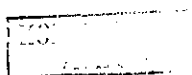


15. 06. 2004

LISA 4

MAKSUVÕLA JÄÄK MAKSULIIKIDE LÕIKES

Maksuliik	Jääk 01.01.		Jääk 31.12.	
	ettemaks	võlg	ettemaks	võlg
1. Hasartmängumaks		49895		50822
2. Sotsiaalmaks		17584		23193
3. Töötuskindlustusmaksud		266		351
KOKKU :		67745		74366

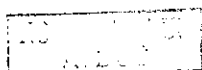


15. 06. 2004

NETO REALISEERIMISKÄIVE

.....**LISA 5**.....

Riigid	Realiseerimise netokäive
Eesti	3 291 227
KOKKU :	3 291 227

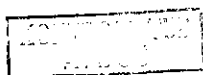


OÜ MÄNG KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK 15.06.2004

.....kroonides.....
(komakohata)

2003. aasta puhaskasum 351116

Eelmiste aastate jaotamata kasum, mis kantakse
järgmisse aastasse 351116



15.06.2004



Audiitorteenuste OÜ

Accounting and auditing Co.

Tallinn

09. juuni 2004. a.

Sõltumatu audiitori JÄRELDUSOTSUS

OÜ Mäng juhtkonnale ja osanikutele

Oleme kontrollinud OÜ Mäng 31.12.2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad.

Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2003. aasta finantstulemuseks 351 116 krooni kasumit ja bilansimahuks 31.12.2003 seisuga 1 154 509 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Mäng majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2003.

Audiitor
Vadim Latuta
(tunnistus nr. 278)
i.k.37202290293